

neversten

Hymen, brautlid. nevěstna péjřom, ne-
věřiti h' aherstj stwjeňa.

HIPOLIT: Dict. I - 243

nevesten

Paranympus, bräutigamführer, vel ut alj braut-
führer. fhéninov naméjstnik, nevéstni várih,
nevéstnik, drúfhiz, nevéstin vojárin.

nevesten

Nymphagogus, brautführer. nevéstar, ali
nevéstni vodnýk, továrish, ali várish.

nevesten - stna

Epithalamium, Braut-oder hochzeitlied.
nevějstna ali škrjetna pejnom.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) , 216

nevestin

Paranympus, bräutigamführer, vel ut alý braut-
führer. Shéninov naméjstnik, nevéstni váríh,
nevéstnik, drúfhiz, nevéstin vojárin.

nevestnik

Paranympus, bräutigamführer, vel ut alý braut-
führer. Šhéninov naméjstnik, nevéstni várih,
nevéstnik, drúšhiz, nevéstin vojárin.

nevidejōč

sich Unsichtbar machen. se nevideózh sturíti,
se spred úzhi smúsniti, ozhy oflipíti, omá-
miti. oculis se subducere, subtrahere, elu-
dere oculos, obtutum, oculorum sensum.

HIPOLIT: Dict. II, 236

nevidejoci

Invisibilis, unsichtbar. nevidecok,
nevidliv.

nevidejoi

Unsichtbar. nevideorhi; neorhiten, ali. ser
nemore pod -orhy pafi. invisibilis, sub as-
pectum non cadens, oculorum obtutum fu-
gens.

HIPOLIT: Dict. II, 236

nevidejõc

Caesus,

Caesus caecus. ein blinder fall. en nevidejõrk, ali
nevidejõrk, fleip prouër, permèrik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 84

nevidejot'

Unsichtbarlicher wise. nevideózhé, na éno
nevideózhó visho. Ratione vel modo sensum
oculorum effugiente: modo aciem fugiente.

nevidejoc

prim. nevidec (Plet.)

nevidejōče

Unsichtbarlicher Weise. nevidejōče, na éno
nevidejōčo višo. Ratione vel modo
sensuum oculorum effugiente: modo rationis
fugiente.

HIPOLIT: Dict. II, 286

nevidejnosť

Invisibilitas, Unsichtbarkeit.
nevidejnosť, neviditeľnosť.

HIPOLIT: Dict. I, 323

neviden

Invisus, ungesehen, den man nicht gesehen hat.
verhast, den man nicht gern sieht. neviden,
materiše nej bil viden. sovražhen, ali
fasovražhen, materi se nōrad vidi, vime
sovrašh.

HIPOLIT: Dict. I, 323

neviden

Inaspectus, nicht angesehen. nepoglédan,
neresglédan, nezhaslèn, neviden.

naviden [= *xaviden*]
e

Liveo, blau seyn, wie kölsch von schlagen. müs-
günstig vnd neydig seyn. plav ali slivast od
tepéſhe perhájati. nevoszhliv bíti. nevíden, nájdik
bíti.

nevidljiv

Invisibilis, unsichtbar. nevidečn, nevidliv.

HIPOLIT: Dict. I, 323

невидчивост

Invisibilitas, Unsichtbarkeit.
невидѣнност, невидчивост.

HIPOLIT: Dict. I, 323

nevisok

Improcerus, nicht lang, oder hoch, kurg. ne-
dòlg, nevifsòk, nífek, krátek.

neričan

Indirectus, vngericht, nicht gerad, krumm.
neráven, nerířhan, neráven, krív, neglých,
neřglíhan.

nevixen

Anormis, ohne ordnung, weis und mes. pres
ordunge, viske, inu messe. smiden, nevishen,
nesmäßen ali nemäßen.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 29

nevjarmen

Injux, frey, ohne Joch. slobóden, nevpréshen,
nevjarmen, pres járma.

HIPOLIT: Dict. I , 305

nevola

Impatientia, Vngedult. nepotárpléjne, nepo-
tarpešhlívoŝt, nevólnoŝt, nevóla.

nevolja

Injuria, Vnbillichkeit, übertrang, schmach.
krivíza, nevóla, nadléšnosť, ~~veršhmájt~~, sra-
móta, nespodóba, ŝašhmága.

nevolja

Indignatio, Zorn, Vnwürsche. serdítost,
nevólnost, ferfhmága, nevóla, serd.

nevola

Nausea, Suwiler, ekel. nevola, -ali
nevólnoš, grávoškajne, nelúst,
gružoóba.

HIPOLIT: Dict. I, 385

nevolja

Malevolentia, Böswilligkeit, oder böser will,
Vnwill, Vngunst. hudovólnost hudovólszhina, ali
éna húda, hudóbna vóla, nevóla sovráfhnost,
neprjáfhnost.

HIPOLIT: Dict. I, 356

nevolja

Stomachus, H. Lora, Fawill. serd, nevo'la.

HIPOLIT: Dict. I, 625

nevolja

Dedignatio, Verschmähung, Vnwürde.
fershmáganie, sashmáganie, nevréjdnost,
nevrejdnuvánie, nevóla.

HIPOLIT: Dict. I. (p. episi)

,167

nevolja

Stomachus,
epistola plena stomachi. ein brief im Vnwillen
geschrieben. énu písmu v'éni velíki nevíli
pífsanu.

nevolja

Creo,
festidium creare alicui. einem Verdruß oder
Unlust machen. énimu nelúft ali nevólo
stúriti.

nevolja

Ingratis, vel Ingratus. Adu. vngern, nicht
mit willen. nérad, is nevílo, nevolnù.

nevojja

Dedignor, vnwürdig achten, verschmächen,
einen Verdrus haben. nevréjdnú fhtimáti,
nevréjdnú dèrsháti, sashmáhati, eno nevólo
iméjti.

HIPOLIT: Dict. I. (p. epis) ,167

nevolja

Pertaedescit, pertaedescere. einen Verdrus,
vnd Vmwillen haben. éno otóshnost inu nevólo
iméjti: se navelízhati.

nevolja

Odium,
venire in odium omnibus. Jedermanns Ungunst
auf sich laden. sléjhernega nevólo sébi nalo-
shíti.

nevolja

Pertaeſus,

pertaeſus ſermonis. der einen Verdrus ab einer
rede hat. katéri imà éno nevólo na énim govor-
jénju.

nevolja

Unwirsche, Zornmüthigkeit. ferdytoft, jésnost,
nevóla, fèrd, jesa. stomachus, iracundia, de-
dignatio, indignatio.

nevolja

Aegrum, betrübdis ond Vermuth. schäleff,
nelüft, nevolja.

nevolja

Aegrimonia, Branchheit, traurigkeit, leid, Schmerz-
boleyen, schalff, grimace, nevoła.

nevolja

Widerwill, unwill. hudavólnoft, nepriásnoft,
fovráshnoft, nevólnoft, nevóla. malevolentia.

HIPOLIT: Dict. II, 261

nevolja

Unmuth, bekümmenus. nevóla, sháloft, grímanîe,
kumránîe. Tristitia, moeror.

HIPOLIT: Dict. II,

235

nevolja

Unlust, traurigkeit. nelúſht, nevóla, sháloft.
moeror, Tristitia.

HIPOLIT: Dict. II,

nevolja

Triftija^{ti}, Graurigkeit, Vamuth. shálost,
nevóda, ali nevólност.

HIPOLIT: Dict. I, 684

nevolja

des Volks unwillen auf sich laden. tiga folka
nevólo inu sovráshtvu sebi na glavo nakládati.
invidiam atque offensionem suscipere apud
populum.

nevolja

Aegritudo,

levatio aegritudinis. Leichterung des Gemüths.

laxatio te nevole.

nevolja

Aegritudo,
depellere aegritudinem. Strenuth vertreiben, nevol'o
pregnati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 19

nevola

Widerwilligkeit. tefhkú, nerád, po fylí, do
kónza, nerád, s'nevólo, aegre, invite, invito
animo, haud libenter.

HIPOLIT: Dict. II, 261

nevolja

Verdriessen, ein misfallen an einem ding haben.
se énimu gnúfsiti na éni rejzhi, se ene rizhý nave-
lízhati, eno gnúfsóbo, nevólo, inu enu navelízhanie
na eni rejzhi iméjti, túdi enu nedopádenie inu
toshlivoft na eni rejzhi iméjti. aegre, moleste,
graviter ferre rem: indigne, acerbe ferre.

nevolja

Schellig, Zornig machen. é'niga jésniga, nevólniga
stáríti, jesíti, ferdíti, v'nevóliti, v'nevólo pèr-
právití, é'nima sholzh obudíti.
iram movere, bilem alicui facere.

nevolja

Aversor, den rukhen kheren, einen unwillen haben, sich weigern. harbét oberníti, ali obrázhati, eno nevollo imejti, omrasiti, fovráshiti. fe bagrati, vpírati, superstáviti.

nevolja

Aversatio, abscheuen, unwillen. ena gnafsóba,
súþernost, nevólla, nevólnoft.

nevolja

Grausen, eckel, Vnwill. gnufsóba, grávſhanie,
navelízhanie, superſtánie nevóla. Nausea, fastidium.

nevola

Einen grausen, Vnwillen haben. éno gnufsóbo,
inu nevólo iméjti. fastidire, fastidium et
nauseam habere: abhorrere, abominari, aver-
sari.

nevola

Faustidiosus,

Faustidiosus alicuius rei. der ab einem ding
einen Vnlust hat. katéri na éni réjzhi éno
nevólo imà.

HIPOLIT: Dict. I, 237

nevolja

Fastidium, Verdrus. tofhlívoſt, ſupernost,
ſuperſtávnost, gnuſſóba, sítnost, nevólnost,
nevólq, nedopádejne

HIPOLIT: Dict. I ,237

nevolja

Faſtidio,

Faſtidit mei. Ich bin ihm erleidet. on imà
éno nevélo ali fúpernoſt náme.

nevolja

Undultigkeit. nevólnoft, nevóla, nepotèr-
peshlívof. Impatientia.

nevolja

Eckel, unlust, Unwill. navelizhanie, gnusóba,
grávshanie, nedopádanie, nelúshht, nevóla.
fastidium, Nausea.

HIPOLIT: Dict. II, 44

nervoja

mit Manillen ansehen. s'eno nevoló pogledati.
aegris oculis aspicere.

HIPOLIT: Dict. II, 241